



MPL 3.5

剪式举升机

操作手册

BA082701-chn



Lifting Technology



DIN EN ISO 9001:2008
ISO 14001:2004

SINCE 1969

Premium Workshop
Equipment

目录

1	安全	3
1.1	概述	3
1.2	标识	3
1.3	设计用途	3
1.4	安装须知	3
1.5	操作须知	4
1.6	维修须知	4
2	参数	5
3	操作	6
3.1	设备故障安全须知	6
3.2	主开关	6
3.3	操作	7
3.4	上升下降	8
3.5	枷锁防止非法使用	8
3.6	排气	9
3.7	手动下降	9
3.8	举升梁	10
4	保养	12
4.1	保养周期	12
4.2	年检	12
4.3	液压油检查	13
4.4	清洁	13
5	故障排除	14
6	公司信息	15

1 安全

1.1 概述

操作设备前仔细阅读并遵守本手册规程，手册放在可以随时翻看的位置
所有不按本手册操作或违规操作引起的设备损坏或事故厂家不承担任何责任

1.2 标签



重要的安全说明，不遵守可能导致人身伤害或财产损失



重要信息

1.3 设计用途

- 仅适用于举升额定载荷重量内的乘用车
- 未经过厂家书面授权对设备进行的更改，厂家针对此设备不负任何责任

1.4 安装须知

- 设备只能由授权工程师进行安装调试
- 控制台（如果有）不得安装在举升机的危险区域内
- 设备不得安装在危险及潮湿环境中（例如洗车房）或环境温度不在5~40℃ (41~104 ° F)范围内的场合

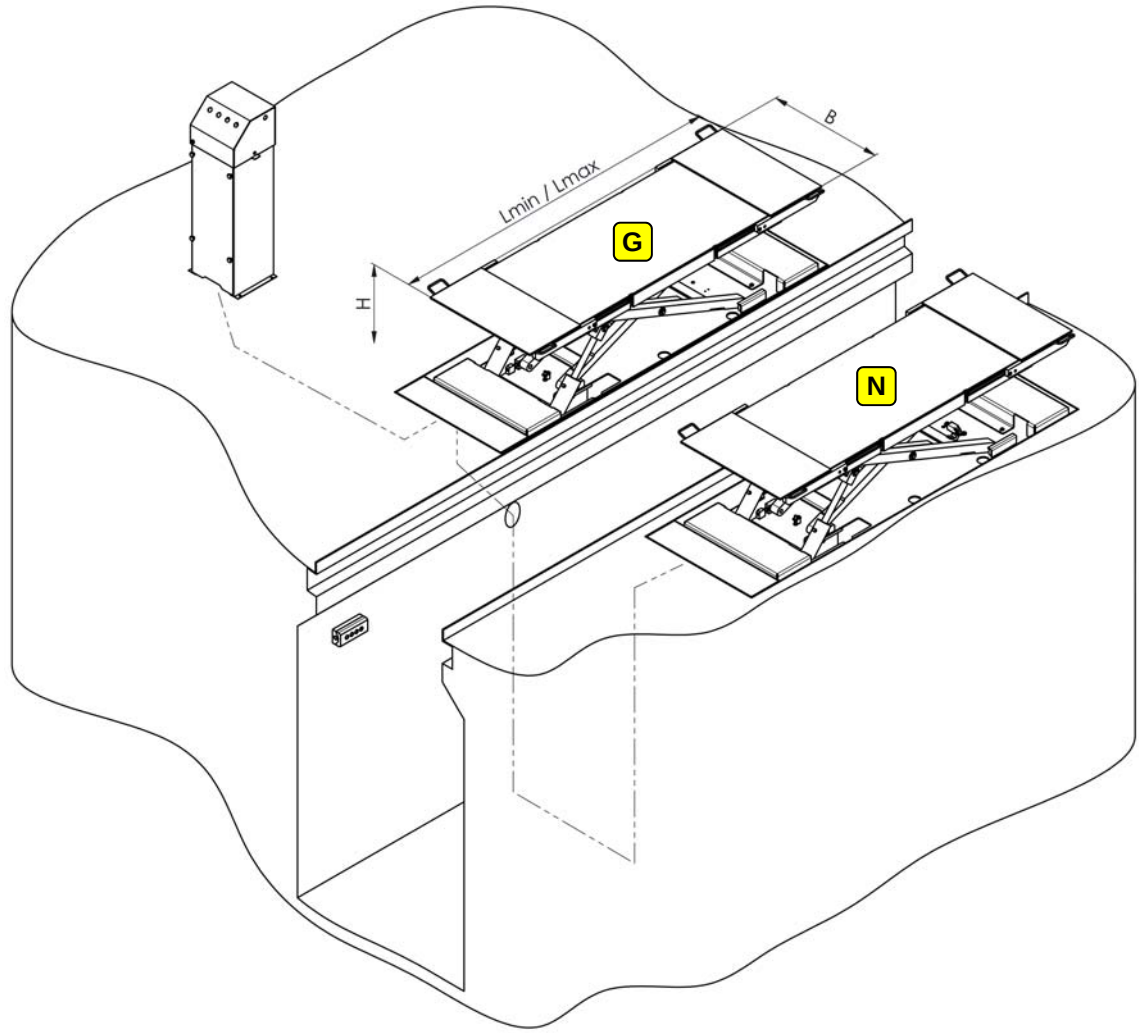
1.5 操作须知

- 熟读本手册
- 操作人员需年满18岁
- 仅在举升机落到最低位置时驶入车辆
- 确保运行过程中无障碍物
- 稍稍将车顶起后检查顶车点，确保安全
- 上升下降过程中保证车门关好
- 上升下降过程中严密监视举升机及车的情况
- 上升下降过程中举升范围内严禁其他人员停留
- 支臂上和车内不允许有人
- 遵守相应安全法规
- 一定不要超载
- 仅使用车辆厂家规定的顶车点
- 此设备不能用于举升人
- 车停稳后采取措施防止溜车
- 升降时工具及配件远离举升机及车辆
- 保持举升机及工位清洁，避免滑倒
- 主开关可用作应急开关，紧急情况可关闭主开关
- 保持电子部件干燥
- 主开关加锁可防止非法操作
- 对发动机进行操作时注意有毒气体

1.6 维修须知

- 设备维修仅由授权技术人员进行
- 设备维修前须关闭电源并加锁
- 设备维修时不能带载进行
- 对传感器进行操作须授权技术人员进行
- 对电路进行操作须授权技术人员或专业电工进行
- 按相应法规流程对废弃物进行环保处理
- 不要用高压或蒸汽清洗机及腐蚀性清洁剂清理设备
- 设备安全装置须授权技术人员进行设置
- 不允许破坏设备安全装置

2 参数



G 主板

N 副板

	MPL 3.5
举升能力	3500 kg
举升高度H	450 mm
支撑板宽度 B	683 mm
设备总长Lmin...Lmax	1500...2008 mm

3 操作



- 操作员需年满18岁
 - 严禁超载
 - 上升下降过程中举升范围内严禁其他人员停留
 - 上升下降过程中严密监视举升机及车的情况
 - 上升下降过程中保证车门关好
 - 操作员不能完全看到所有举升机状态时，需第二人辅助观察
 - 稍稍将车顶起后检查所有举升机和车辆的接触位置，确保安全
 - 支臂上和车内不允许有人
-

3.1 设备故障安全须知



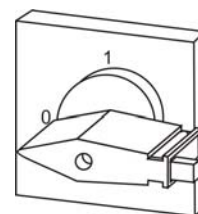
- 如果设备出现故障例如失控，变形等请立即对车辆进行支撑或理科立刻降低举升高度
 - 关闭设备并设立防护防止非法操作，联系技术服务工程师
-

3.2 主开关



主开关可用作应急开关，紧急情况可关闭主开关

- 主开关在位置0：断开主电源
- 主开关在位置1：举升机开机
- 当主开关在位置0时可加锁防止非法操作



3.3 控制



控制柜

- A 主开关
- B 升降双按键
- C 线控操作指示灯
- D 10t通过指示灯

线控

- E 急停
- F 上升按键
- G 下降按键
- H 控制柜/线控切换开关

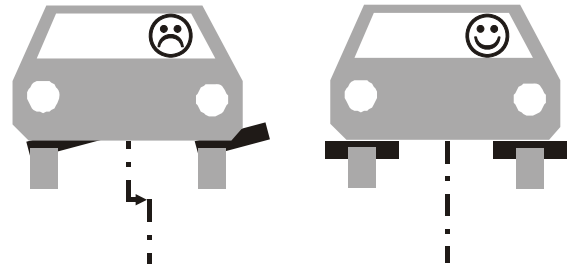


- 线控操作指示灯**C**亮起时升降双按键**B**不可用
- 主开关和急停开关功能都可用

3.4 上升下降



居中举升车辆



- 1 设备开机
⇒ 举升机待机
- 2 操作选择开关设定使用控制柜操作或线控操作.
- 3 按住上升按键操作举升机升高
⇒ 到达上止点或松开按键举升机停止
- 4 按住下降按键操作举升机下降
⇒ 到达防压脚位置或松开按键举升机停止



注意

举升机下降前检查危险区域没有人员逗留

- 4 再次操作下降按键可将举升机落到最低位置
⇒ 下降同时伴有蜂鸣声

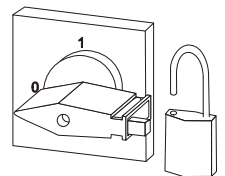


举升机落到最低位置时绿灯亮起可通过10 t轴重的车.

3.5 加锁防止非法操作



当主开关在位置0时可加锁防止非法操作



3.6 排气

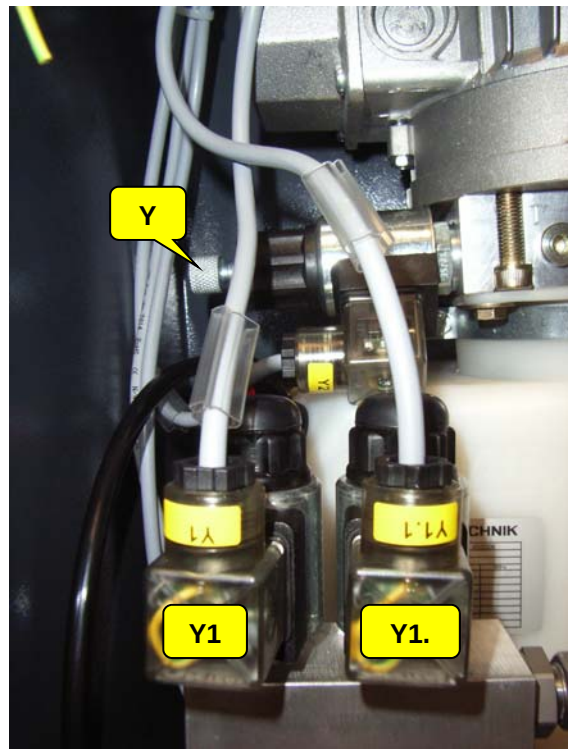


仅由授权的专业工程师操作

3.7 手动下降



仅由经培训人员操作，设备修复前禁止使用



如果不操作**Y1 / Y1.1** 举升机也下降, 或者高度超差, 立刻恢复 **Y2** , 关机并联系售后

- 1 拆开控制柜前盖板
- 2 手动打开**Y2** .
- 3 按压**Y1**和**Y1.1**操作举升机下降
- 4 下降时观察左右板高度水平
- 5 当下降到最低点后，松开 **Y1**和 **Y1.1**并恢复**Y2**

3.8 举升梁

设计用途

该举升梁设计为举升顶车点不能位于支撑板范围内的车辆

配置

举升梁(2 件), 铝制/ 喷塑表面

附件

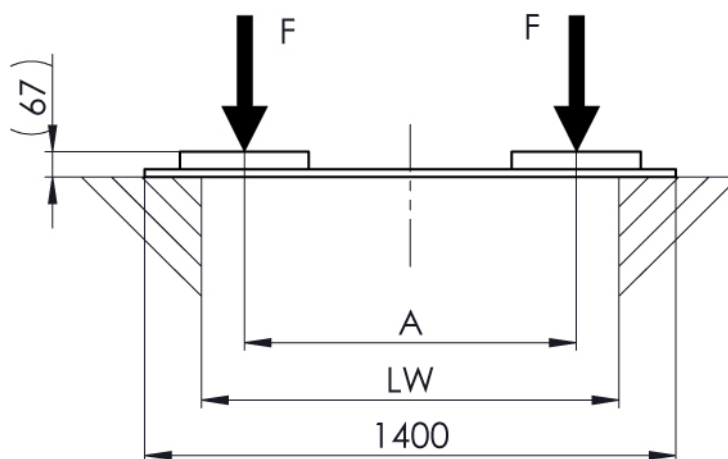
垫块:

340 x 132 x 47 mm (VZ 975069) or 340 x 150 x 95 mm (VZ 970045)

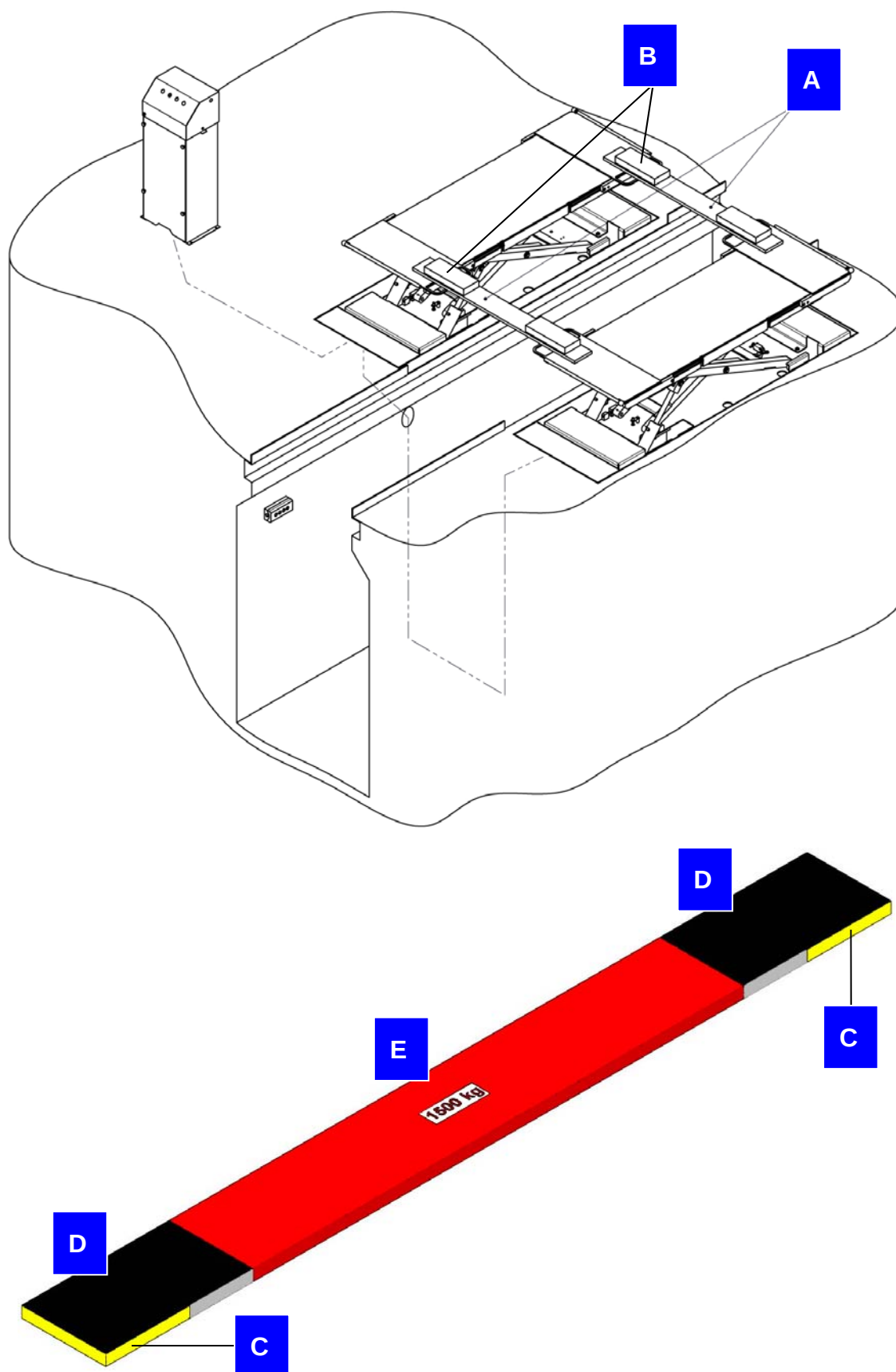
重要操作须知



- 确保举升梁(A) 居中放置在举升机上 (查看黄色标记).
- 将垫块(B) 放置在防滑图层上
- 颜色标记
 - 黄色 (C)** = 黄色标记区域必须全部位于举升机支撑板上
 - 黑色 (D)** = 防滑图层, 仅使用此区域支撑车辆
 - 红色 (E)** = 禁止在此区域支撑车辆
- 禁止超载使用



$A_{\min} = 875 \text{ mm}$
 $LW_{\max} = 1100 \text{ mm}$
 $F_{\max} = 750 \text{ kg} \cdot g$



4 保养



电击危险
保养前关闭并锁止电源开关.

4.1 保养周期

周期	项目	操作
3 个月	液压系统	检查液位，必要时补充
		检查各接头紧固
		检查各密封件
		油箱是否异响，复紧螺丝
6 个月	液压油	是否乳化水解，必要时更换
12 个月	全面检查	检查所有部件

4.2 年检

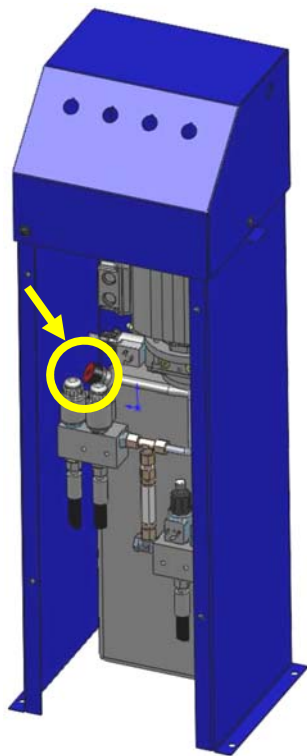


- 厂家建议大保养周期12个月
此周期只适用于普通4S店，如果使用频率高或环境恶劣，保养周期缩短



- 大保养工作须经培训授权工程师进行
- 如不遵守保养条例厂家所做保证作废

4.3 加注液压油



- 1 每三个月举升机落到最低位置检查液压油量
- 2 使用HLPD 32补充



- 经常检查液压油，如果乳化水解污染立即更换
- 补充时用同型号液压油
- 如果环境温度低于15 ° C,换粘稠度小的液压油
- 油管根据需要更换，但6年必须更换

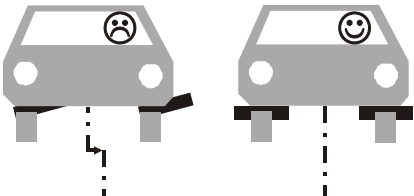
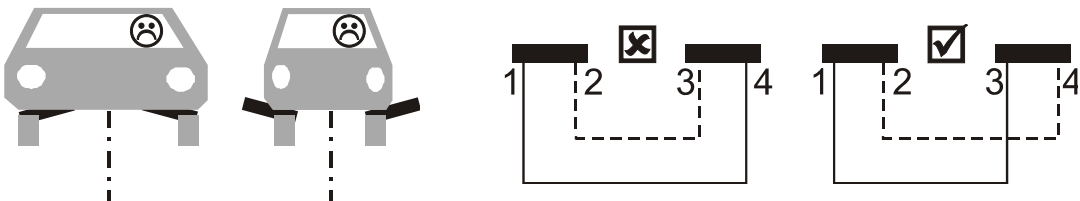
4.4 清洁

定期清理设备上的腐蚀性物质及油污等杂质，可喷涂保护蜡



注意
不要用高压或蒸汽清洗机及腐蚀性清洁剂清理设备

5 故障排除

现象	原因	排除
举升机不工作	主开关没开	开机
	停电	检查可能的原因
	供电线损坏	更换
	保险烧断	更换
	选择开关位置错误	设置开关到正确位置
不上升	反相	换相
	缺液压油	补加
	按键损坏	检查并更换
	过滤器脏污	清理
	Y2被手动打开	操作关闭
不能带载荷使用	限压阀失调或损坏	联系售后
	油泵损坏	
不下降	下降电磁阀损坏	联系售后
	按键损坏	
自动下降	下降电磁阀未完全关闭或损坏	联系售后
	液压系统漏油	检查并修复漏点
举升机抖动	液压系统内有气	联系售后
支撑板向同一方向倾斜	车辆未居中	重新居中举升车辆
		
支撑板同时内倾或外倾	油路连接错误	联系售后正确连接油路
		

6 公司信息

© MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG

本手册执行标准ISO 16016:

禁止复制、发布及传播本手册内容。违者将被追究法律责任并支付赔偿。版权所有

本手册翻译自BA082701-en (2009-11-25版)

此手册已仔细校对。但是不能完全排除错误。如有技术更改，恕不另行通知。

Document

Document №: BA082701-chn
Approval Date: 25.11.2009

Manufacturer

MAHA Maschinenbau Haldenwang GmbH & Co. KG
Hoyen 20
87490 Haldenwang
Germany

Phone: +49 (0) 8374 585 0
Fax: +49 (0) 8374 585 590
Fax Parts: +49 (0) 8374 585 565
Internet: <http://www.maha.de>
E-Mail: maha@maha.de
Hotline: +49 (0) 180 56242 60 for Brake Testers and Test Lanes
+49 (0) 180 56242 80 for Automotive Lifts
+49 (0) 180 56242 90 for Dynamometers and Emission Testers

Service

AutomoTec GmbH
Maybachstraße 8
87437 Kempten
Germany
Phone: +49 (0) 180 56242 50
Fax: +49 (0) 180 56242 55
Internet: <http://www.automo-tec.com>
E-Mail: service@automo-tec.com